Distr.
LIMITED

A/C.5/XXVI/CRP.57
17 December 1971
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

UN/SA COLLECTION

第二十六屆会
第五委員会
議程項目八十四

人事問題

第五委員会報告書稿(第二部分)

報告員： Mr. Babooram RAMBISSOON
(特立尼达和多巴哥)

一、委員会在一九七一年十二月十三日至十五日所举行的第一四八〇次至第一四八五次会議審議了這個議程項目的(b)部分——其他人事問題。(b)部分包括下列各分項：

i. 聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書；

ii. 職員訓練；

iii. 職員服務條例的修改；

iv. 大会決議案二四八〇(二十三)的實施；

v. 對職員服務規則所作的修正。

71-28796

i 聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書

二、秘書長徵得行政及預算問題諮詢委員会同意將檢查專員柏脫蘭(Maurice Bertrand)所編撰聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書(A/8454,第一及第二部分)遞送大会。報告書中載有对聯合國目前徵聘,訓練,擢升及管理其專門人員以上職類職員所用方法的批判分析,以及对其所以遭遇困難的原因的評估。它提出了一系列的建議,這些建議可以歸納為五大類:(a)修正現行人事政策所根據的概念;(b)刷新行政辦法;(c)改革徵聘方法;(d)採用職業發展制度;(e)更改職員結構及其薪酬。最後一項建議論及如何設立一個特種工作隊来继續進行這報告書所開始的工作。

三、除聯合檢查組報告書外,委員会又收到有秘書長節略一件(A/8545)其中載述他对該報告書的初步評論,及行政及預算問題諮詢委員会的有關報告書(A/8552)。秘書長在節略中表明,因為聯檢組報告書提出了若干可能对審核聯合國薪給制度特設委員会,以及对尚待進行調查人事廳情況的行政管理処都是很饒興趣的問題,他以為應延至大会第二十七屆会再对報告書的內容提出意見。在這以前,他提議对報告書所載的若干建議採取後继行動,從事補充研究。秘書長認為,雖應竭尽全力在現有職員人力限度內实行後继研究,但秘書处缺乏必要的專門知識從事一個部門的研究,即關於藉公開競爭的考試徵聘人員的全盤計劃的可行性研究。他提議為此增撥五〇,〇〇〇美元。行政及預算問題諮詢委員会報告書則僅涉及秘書長關於後继行動的提議,它建議,如果大会同意於第二十七屆会時審議聯檢組報告書,一九七二年

度增撥二五,〇〇〇美元即已足敷進行秘書長所提議的後繼研究。

四、就這個問題發言的代表們都同意,鑒於聯檢組報告書的重要和具有高度複雜與技術性質,應延至大会第二十七屆会時再行審議它的內容。有一位代表建議,在這期間,應將這件報告書送交聯合國体系內其他組織的首長,因為,正如報告書本身所表明的,雖然它主要是關涉聯合國的人事問題,但報告書中所提議的辦法可能與其他專門機關也有關係。及据秘書長代表告知這件報告書已經非正式送达其他組織後,有些代表爭論是否必須正式採取任何進一步行動,特別是因為這件報告書還未經大会審議。為了同樣理由,有些代表对提議就一件大会尚未決定实施的報告書採取後繼行動一事表示保留。其他代表則贊成所提議的後繼研究,他們認為這項研究為使秘書長能向大会第二十七屆会提出進一步意見所需要。他們支持如諮詢委員会所建議,為此目的撥款二五,〇〇〇美元。一位代表指出,這樣一項撥款可表示大会關切發展藉公開競爭考試的客觀方法作為未來徵聘人員的方式。

五、十二月十三日第一四八一次会議中,加拿大代表提議在委員会報告書內列入下面一段(A/C.5/XXVI/CRP.52):

"第五委員会建議大会請秘書長:

(a) 將聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書(A/8451,第一、二兩部分)提送各專門機關及國際原子能總署首長;

(b) 早日在行政事宜協調委員会內開始討論,以期決定在那些方面就這件報告書所引起的各種人事問題密切合作將使聯合國体系內各会員組織相互受惠;

(c) 將協委会在這方面的意見轉达審核聯合國薪給制度特設委員会。"

六、加拿大代表在同次会議接受主席所提修正擬議案文,在(c)分段開頭加添："如果可能"字樣的提議。

七、十二月十四日第一四八二次会議中,委員会無異議決定通过修正後的加拿大提案(見下文第三三段)。

八、主席在同次会議提議委員会應向大会建議,請秘書長及行政及預标問題諮詢委員会計及審核聯合國薪給制度特設委員会的意見與建議,和人事廳行政管理調查的結果,向大会第二十七屆会就聯合檢查組的報告書提出周詳意見。委員会無異議決定通过主席提案(見下文第三二段)。

九、十二月十四日第一四八三次会議中,委員会無異議決定核可行政及預标問題諮詢委員会的下列建議：於一九七二年度概标第三款第叁項(会議以外臨時助理人員)中增列經費二五,〇〇〇美元,充作秘書長所提議的後續研究的費用。

ii. 職員訓練

一〇. 委員会已收到秘書長关于職員訓練的报告书(A/C.5/1404)以及有关的諮詢委員会关于行政及預算問題(A/8408/Add.21)的报告书。秘书長在其报告书中建议大大地增加一九七二年的職員訓練方案。秘书長估計如果通過他的建议,將需要增加經費四三六,五〇〇美元。此項新建议中主要的一个項目是由联合国經常預算中撥出補助金二00,000美元作为对联合国職員大学第一年預祘的捐献,该職員大学業由联合国訓練研究所(訓研所)經協調事宜行政委員会同意後提议設立。諮詢委員会在其报告书中說,雖然该委員会認識職員訓練的重要性,但是因为明年要審议若干关于職員訓練問題的研究,所以委員会認为不可操之太急。它建议增加撥款減至八八,三五〇美元。为建议中的職員大学所请求的二00,000美元特别剔出。諮詢委員会另外建议大会在第二十七屆会以前暫緩審议設立職員大学的提案。該委員会認为這办法比較好,因为那時候該提案可以和联合檢查組报告书有关職員訓練的部份一併審查。

一一. 委員会在十二月十四日第一四八二次会议中听到訓研所执行幹事解释設立联合国職員大学的建议。他說,訓研所雖主動设计職員大学,但是這件事情主要依然是一个机关間的计劃。因为這不是一个訓研所單独進行的工作,所以由志愿捐助籌供經費的問題當時並未发生。這項计劃根据一項可行性研究报告书以及机关間諮詢团的建议,經過去兩年時間仔細擬訂。发展方案和專門机关的执行首長曾向他保证決全力支持該提案。協調事宜行政委員会已經同意,認为他可以依照计劃創設該大学。在開始階段,大学是试驗

性的，由一机关间管理委员会主持行政工作。在参加该计劃的各組织评估试驗階段的成績以前，不打算進行第二步。他指出有些机关因为实行兩年为期的預标安排，所以对大学開办階段的預标无法作現款方面的承诺。但是，這些机关已經表示願意提供等于二〇〇，〇〇〇美元的人員協助。他说，对所有這些組织而言，這个大学毫无问題的是合乎它们長期的興趣的，因为该大学可以免去他們个别從事重複的职員训練工作。他促请联合国不要对此所有机关都同意的计劃不予支持。正因为所有执行階層的準備工作都已就緒，他建议設立大学的计劃應依照進度表開始進行。

一二、若干代表对於早日设立大学一節表示支持。他們認為這是一種有好處的投資，因為能夠增進職員的工作效率和生產量。職員大学的建議似乎比其他有些已核准的計劃更顯得經過了謹慎的和良好的筹備。訓研所執行幹事的解釋掃除了許多对行政和經費安排方面的疑懼。這些代表們深信委員会應當採取贊成的決議使該計劃能夠進行。因此他們贊成批准秘書長請撥的二〇〇，〇〇〇美元的經費作為联合国对職員大学一九七二年度預标的捐献。

一三、若干其他代表認為他們雖然支持職員訓練的概念，但是覺得這件事情必須謹慎的計劃。他們認為職員大学的提案，如在秘書長報告書中短短的四段中所述者，並沒有提供足夠的情報而能使委員会作一明智的決定。他們認為設立大学所涉及的行政和經費問題尚未很清楚的闡明。有些問題尚需更精確的情報，如各專門机关对該計劃承諾協助的程度，這些机关立法部門的立場，大学的法定條文，職員大学與其他訓練方案有關的任務，課程的安排，開辦時預期学員的類型，預期第一階段的時間長短，以及第二階段所提議的准許国

家官員入学受訓是否合理問題。同時又指出不能希望委員会没有請款的詳細内容就对一項預标經費有所行動。這些代表因此支持諮詢委員会的建議,对設立大学的提案暫緩審查一年,使訓研所在與協調事宜行政委員会的合作下有足夠時間使該提案更為完美,並審議没有解決的經費和行政問題。

一四. 十二月十五日第一四八四次会議,联合国教育科学及文化組織的代表通知委員会說,文教組織的幹事長因鑒於需要一個机关間的職員訓練計劃,所以对於設立職員大学的事情已經参加諮詢工作。幹事長表示隨時可以替上該大学修課的文教組織職員付学費,準備在文教組織巴黎総部為上課提供房舍,並派遣職員担任屬於文教組織主管範圍的課程的講師。如果計劃核准实施,幹事長又願意根据文教組織預标辦法請求適當的經費撥付。

一五. 在同一会議中,尼日利亞及法國代表建議委員会應當批准秘書長請求的二〇〇,〇〇〇美元經費作為聯合国对職員大学在一九七二年度的捐献,如秘書長報告書第十八段所提出的(A/C. 5/1404)。該提案以反对者三十三票,贊成者三十一票被否決,棄權者十一。

一六. 在同一会議中,巴西代表建議委員会对行政及預标問題諮詢委員会在其報告書第十九段中所提建議(A/8408/Add. 21)予以修正,然後批准,該修正案要在"大会"二字後面增添這些字:"在原則上批准設立一個联合国職員大学的意見"。委員会以贊成者五十二票,反对者二票通過巴西提案,棄權者二十。

一七. 在同一会議中,委員会以贊成者七十四票,反对者無通過諮詢委員会在其報告書第二十段中所提為職員訓練方案增加撥款八八,三五〇美元。

一八. 蘇維埃社会主義共和国联盟代表解釋投票說,該国代表团認為求学的假期應與常年假期同時,而不另行給假。

iii 職員服務條例的修改

一九. 秘書長在提交的一項節略(A/C.5/1398/Add.1)中提議修正職員服務條例附件壹第一項,將聯合國發展方案總辦的年薪現有数字"四七,〇〇〇美元"改為"五六,〇〇〇美元"。修正之後總辦的基薪毛額便能夠與主要專門機關執行首長的基薪一致。行政及預算問題諮詢委員会關於這項問題的報告書(A/8565)贊同秘書長的提議。

二〇. 委員会第一四八〇次会議決定向大会建議批准提出的修正,自一九七二年一月一日起生效(参閱下文第三六段,決議草案第一段)。

二一. 秘書長在其所提出的另一節略(A/C.5/1398)中提議修正職員服務條例內關於專門職類以上職員定期加薪問題的附件壹第四項,使該項與大会決議案二四八〇B(二十三)第一段(b)(ii)一致。該段認為所有受地域分配限制的專門人員經証明对第二種語文有適足知識者其加薪的時間間隔應該較短。這項修正要在職員服務條例附件壹第四項現有條文後加上下列一句:

"授權秘書長將所有受地域分配限制的專門人員中經証明对第二種語文有適足知識者的加薪時間間隔分別縮短為十個月及二十個月。"

二二. 十二月十五日委員会第一四八四次会議決定向大会建議核准提出的建議自一九七二年一月一日起生效(参閱下文第三六段,決議草案第一段)。

iv. 大會決議案二四八〇（二十三）的实施

二三、秘書長在他的一九七二年度初步概算（A/8406第3.10段）內表示將及時提出爲实施大會決議案二四八〇B（二十三）第一段(b)(ii)規定（參閱上文第二〇段）而需要的額外費用的訂正概算。因此，秘書長現已提出訂正概算(A/C.5/1408)，请求在一九七二年度增撥一三三六〇〇美元，以供對已經合格的職員六一二人和另有預期在這一年度內行將合格的職員約及五〇〇人实施獎勵制度之用。這一筆款數中有一部分將與職員薪給稅項下的額外收入相抵銷，此項額外收入估計約爲二六〇〇〇美元。

二四、行政及預算問題諮詢委員會報告書第三段(A/8408/Add.20)提到在实施決議案二四八〇B（二十三）第一段(b)(ii)的規定時，秘書長擬計及一九七二年一月一日以前個別職員在其等級內的服務期間。因此，一個合格職員如果在一九七二年一月一日已經在某級內服務滿十個月，可以立即晋升一級，而不必等到三月一日。举例来說，同樣一個合格職員如果在一月一日已經在某級內服務滿六個月，按通常辦法是要等到一九七二年七月一日才晋升一級的，但在此項規定下，可在五月一日晋級。諮詢委員會報告書第四段指出這個決議案可有不同的解釋。依照另一種解釋，決議案第一段(b)(ii)所規定的加速加薪要等到一九七二年內通常加薪日期過後才生效。所以在上述例子中，一個合格的職員雖在一月一日已在某級內服務滿十個月，也要等到三月一日才晋升一級，這也就是說，要等到通常期間屆滿後才適用此項獎勵制度。因此，他的下一次升級日期是一九七三年一月一日，而不是一九七三年三月一日。諮詢委員會認爲如果依照這第二

種解釋則一九七二年度經費受到的影响使微不足道。從純屬預算的觀点来看，諮询委員會贊成第二種解釋，但不敢断定這樣可以符合大會的意旨。不論採用那一種解釋，諮询委員會認為所涉及的一九七二年度經費都可以從原有的資金內匀支，而毋須另请撥款。

二五、十二月十四日秘書長代表在第一四八三次會議上声明為使職員能夠通曉第二種語文起見已将一九六八年十二月二十一日大會決議案二四八〇B（二十三）延緩实行。他提到諮询委員會對決議案引用時間所作的第二種解釋，指出：根據這種解釋，任何職員最早也要等到一九七二年十一月才能得到加速加薪的益處，而且許多人都要到一九七三年或一九七三年以後才能受益。在另一方面如果依照秘書長的解釋，則所有合格職員依決議案規定，應在一九七二年內獲益，但最早不能早於一月一日。

二六、有幾位代表發言贊成秘書長的解釋，但說明額外費用應依照諮询委員會的建議，從初步概算內匀支。他們認為諮询委員會所說的第二種解釋似乎只是為經濟着想。他們覚得，在這兩種解釋之中，應當選取有鼓勵性的，而不應選取有抑制性的。有一位代表表示贊成第二種解釋，認為第二種解釋在法律上較為正確。

二七、十二月十五日委員會第一四八五次會議以三十三票贊成，二十票反對，十四票棄權通過行政及預算問題諮询委員會報告書（A/8408/Add.20）第四段中對大會決議案二四八〇B（二十三）(b)(ii)第一段引用時間所作的解釋。

二八、行政及預算問題諮询委員會報告書中並建議為实施決議案二四八〇B（二十三）第一段(b)所載獎勵辦法（各職等之間的晋升和每一職等內各級之間的加速晋級）起見，

所有職員其母语爲一種正式语文但在其職務規定下需以另一種兼爲應用语文之正式语文工作者均須取得语文合格證書。有幾個代表團表示同意這一看法。有一位代表说如果所说的證明係指大會決議案二四八〇B（二十三）第二段所規定的職員第二種语文而言，那麼他就可以接受諮询委員會的建議。

二九. 十二月十五日委員會在第一四八五次會上無異議決定對諮询委員會的下述建議加以注意，即：不論作何解釋，凡爲实施該項規定而需要的額外費用均應在初步概算內勻支。

V. 對職員服務規則所作的修正

三〇. 聯合國職員服務條例12.2規定秘書長每年應將他為实施職員服務條例而制定的職員服務規則及對那些規則所作的修正向大會報告,秘書長依照該項規定就至一九七一年八月三十一日屆滿的年度內所作的修正提出了一件節畧(A/C.5/1371).

三一. 委員會於十二月十三日第一四八〇次會議無異議決定建議大會注意秘書長就這個問題提出的節畧(參閱下文第三十六段,決議草案第二段).

第五委員會的決議和建議

三二. 委員會建議大會請秘書長和行政及預算問題諮詢委員會就聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書(A/8454,第一和第二部份)向大會第二十七屆會充分提出意見,並顧及審核聯合國薪給制度特設委員會的意見和建議以及人事廳行政管理調查的結果.

三三. 委員會建議大會請秘書長:

(a) 將聯合檢查組關於聯合國人事問題的報告書(A/8454,第一和第二部分)提送各專門機關和國際原子能總署首長;

(b) 早日在行政事宜協調委員會內開始討論,以便決定在那些方面就這件報告書所引起的人事問題密切合作,會使聯合國体系內各會員組織相互受惠;

(c) 如果可能,將協委會這方面的意見轉送審核

聯合國薪俸制度特設委員會.

三四. 委員會建議大會原則上核可设立聯合國職員大学的意見,但是在第二十七屆會以前暫緩審議成立這個職員大学的提議 (A/C.5/1404, 第十五至第十八段,和 A/8408/Add.21, 第十二至第十九段).

三五. 委員會決定贊成行政及預算問題諮询委員會報告書 (A/8408/Add.20) 第四段所載對大會決議案二四八〇(二十三)第一段(b)(ii) 的解釋.

三六. 第五委員會建議大會通過下列決議草案:

決議草案

對聯合國職員服務條例所作的修正

大會,

已經審議秘書長關於修正聯合國職員服務條例的節畧 (A/C.5/1398 及 Add.1) 和行政及預算問題諮询委員會的有關報告書 (A/8565),

一. 決定聯合國職員服務條例應按下列修正加以更改,自一九七二年一月一日生效:

附件壹 —— 第一段

以下文替代現有案文:

"聯合國發展方案總辦與主要專門機關行政首長享有同等地位,應支年薪五六,〇〇〇美元,副秘書長應支年薪四三,七五〇美元,助理秘書長應支年薪三九,一五〇美元,但須依職員服務條例第三條第三項規定之職員薪俸稅計劃及當地適用之服務地点调整數辦理. 如在其他方面資格符合,並應支領一般職員支領之津貼."

附件壹——第四段

以下文替代現有案文：

"職員考績合格者，應照本附件第叁段所列所屬職等逐級加薪數額按年加薪一次，惟特等專員職等第四級以上，須在原級任滿兩年始得加薪一次。秘書長對於受地域分配限制職員之於聯合國第二正式語文具有充足及確實知識者，有權將其加薪間隔期間分別減至十個月及十二個月。"

二、注意到秘書長在其報告書（A/C5/1371）內載述的在一九七一年八月三十一日屆終年度內對職員服務規則所作的變更。